



**Interreg**  
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SZLAK WOKÓŁ TATR**  
**CESTA OKOŁO TATIER**



PL-SK

**Interreg**  
Polsko-Slovensko

Europejský fond regionálneho rozvoja



EUROPSKA UNIA

**Podpisanie umowy partnerskiej dotyczącej realizacji projektu  
„HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY SZLAK WOKÓŁ TATR  
– ETAP III”  
Nowy Targ, 15.10.2018 r.**





HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY  
**SZLAK WOKÓŁ TATR**



HISTORICKO-PRÍRODNO-KULTÚRNA  
**CESTA OKOLO TATIER**

*250 km rowerowej przygody*







**Niezapomniane** miejsca  
**Nezabudnutel'né** miesta  
**Unforgettable** places



**Blisko** natury  
**Blízko** prírody  
**Contact** with nature





**Rekreacja dla każdego**  
**Rekreácia pre každého**  
**Recreation for all**



**Zakręć w Tatry!**  
**Rozkrúťte to okolo Tatier!**  
**Spin around the Tatras!**





2014-2015

13  
PARTNERÓW

6 MLN EUR



...partnerstwo dla wspólnego rozwoju...

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO

13 samorządów – 4 z Polski i 9 ze Słowacji: Gmina Czarny Dunajec jako Partner Wiodący, Miasto Nowy Targ, Gmina Nowy Targ, Gmina Szaflary, Miasto Kieżmark, Obec Vrbov, Obec Huncovce, Miasto Liptowski Mikulasz, Miasto Trstena, Obec Nižna, Obec Liesek, Obec Hladovka, Obec Sucha Hora

EUWT TATRY jako menadżer projektu

SZLAK ROWEROWY  
LICZY

93 KM ŚCIEŻEK

NAJDŁUŻSZY ODCINEK  
SZLAKU POMIĘDZY  
NOWYM TARGIEM  
A TRSTENĄ. 35 KMW CIĄGU ŚCIEŻKI  
ZNAJDUJĄ SIĘ ZABYTKOWE  
I WYREMONTOWANE  
MOSTY  
KOLEJOWE15 MIEJSC POSTOJOWYCH  
DLA ROWERZYSTÓW  
ORAZ BEZPŁATNY PARKING  
OBIEKTY DLA  
ROWERZYSTÓW

II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR



**Projekt flagowy Programu Interreg  
V-A Polska-Słowacja 2014-2020**

**KONTYNUACJA BUDOWY SZLAKU  
ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR i  
INFRASTRUKTURY DLA UŻYTKOWNIKÓW**

**Projekt realizowany przez EUWT TATRY  
(Partnera Wiodącego) w partnerstwie  
z 9 polskimi i słowackimi samorządami  
lokalnymi: Miasto Nowy Targ, Gmina Nowy Targ,  
Gmina Szaflary, Gmina Łapsze Niżne, Miasto  
Kieżmark, Miasto Spišská Belá, Miasto Liptowski  
Mikuláš, Miasto Stara Lubowla, Miasto Trstená**

rekreacja dla każdego  
blisko natury  
niezapomniane miejsca



PL-SK

**Interreg**  
Polska-Słowacja



LIWA KONTYNUACJA

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



Wartość przyznanego dofinansowania z Europejskiego Funduszu Regionalnego 4,8 mln euro

60 km nowych ścieżek rowerowych

9 samorządów:  
4 polskie  
i 5 słowackich

Realizacja  
2017-2018

Infrastruktura dla użytkowników:  
parking park and ride, 14 miejsc odpoczynku



Interreg  
Polska-Słowacja



Europejski Fundusz Regionalny







Dokończenie polskiego odcinka Szlaku na wschód od Nowego Targu przez Szaflary, Gronków, Nową Białą, Krempachy, Dursztyn, Łapsze Niżne, Kacwin do granicy



Dobudowanie kolejnych odcinków na Słowacji –  
łączenie w większe odcinki zapewniające  
kontynuację na Spiszu, Liptowie i Orawie



Bezpłatny parking park&ride w Nowym Targu przy  
stacji kolejowej, na połączeniu I i II etapu  
14 miejsc odpoczynku z wyposażeniem

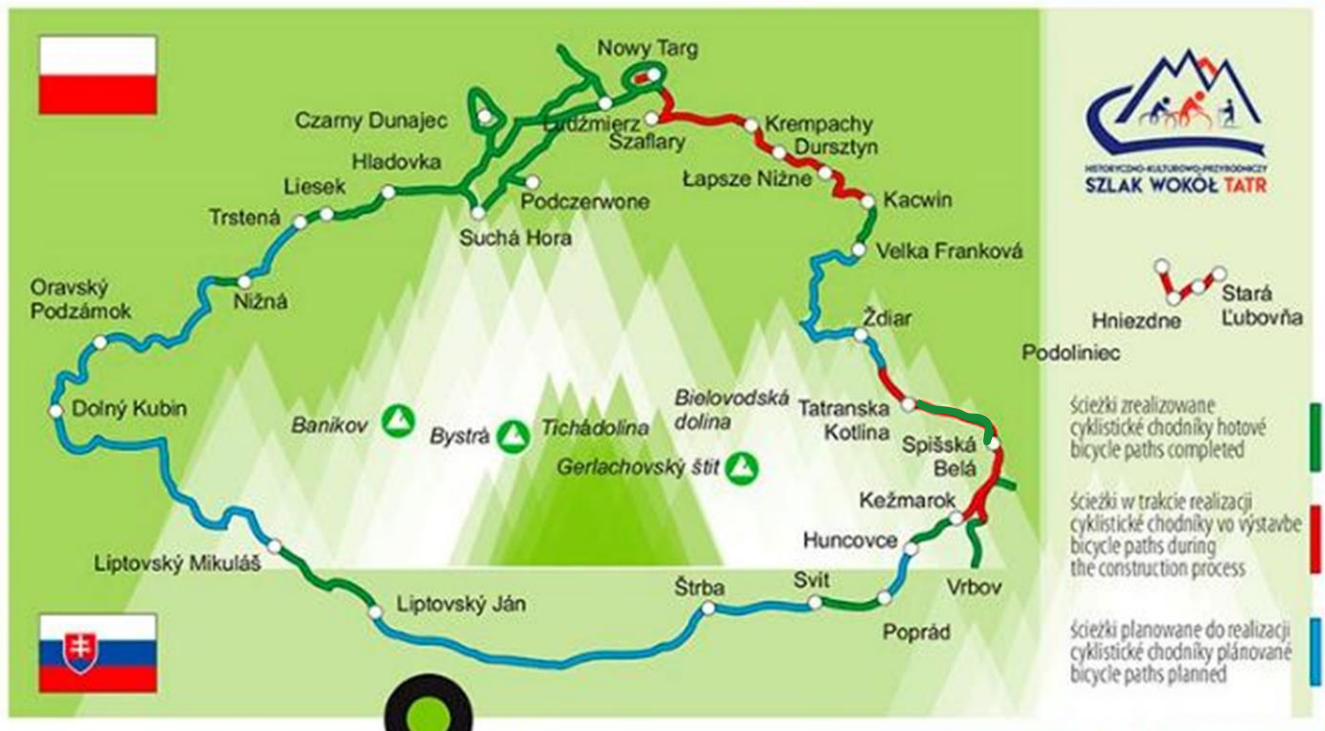


**Interreg**  
Polska-Słowacja



SZLAK WOKÓŁ TATR





**Szlak wokół Tatr**  
**Cesta okolo Tatier**  
**Trail around the Tatras**

w I etapie projektu **93 km**  
w II etapie projektu **60 km**

in the first stage of the project  
**93 km**  
in the second stage of the project  
**60 km**



dróg rowerowych  
cyklistických ciest  
of cycling trails

v prvej etape projektu **93 km**  
v druhej etape projektu **60 km**

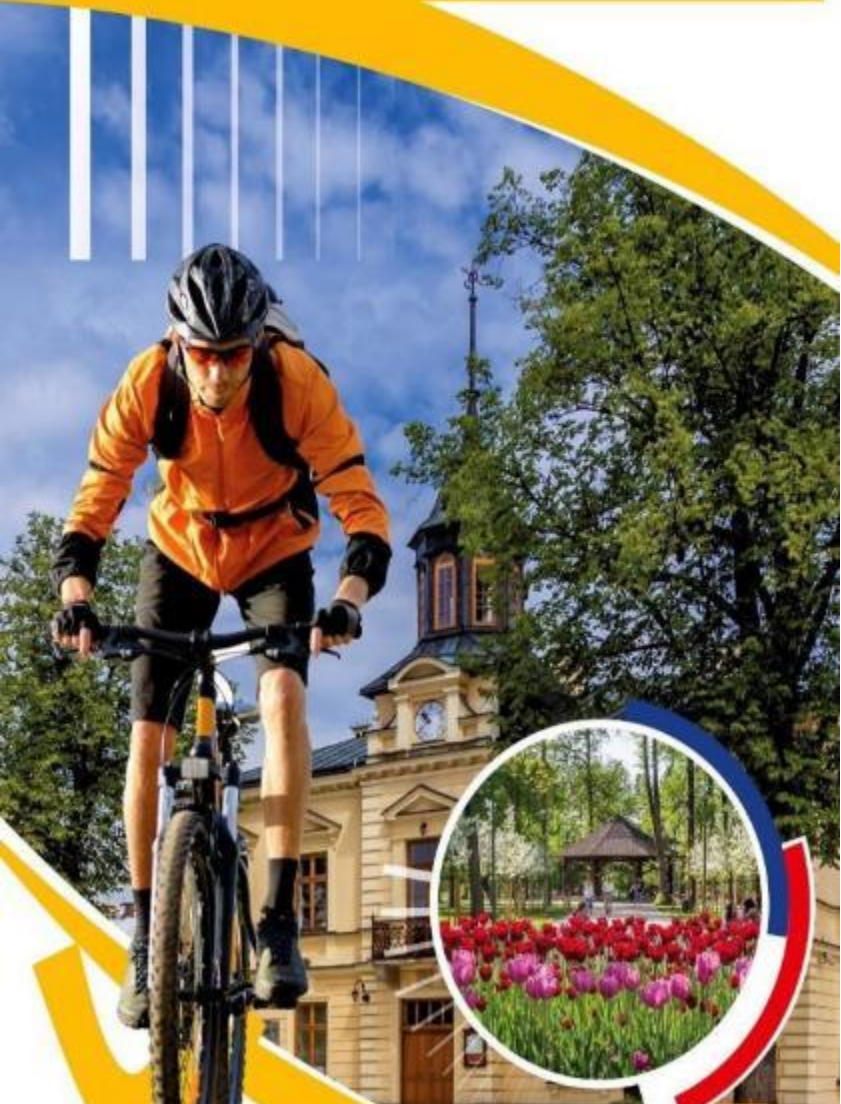
Spinning around the Tatras!



## II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

## • MIASTO NOWY TARG •



5 odcinków na terenie  
Miasta Nowy Targ: m.in.

- Bór na Czerwonym
- Polana Szaflarska
- Al. Solidarności-  
wiadukt-PKP+ parking
- Łącznik Szaflary-  
Gronków

8,87 km

Nawierzchnia  
żwirowa,  
asfaltowa i z  
kostki

Rezerwat  
torfowiskowy Bór  
na Czerwonym  
Centrum miasta  
Panoramiczne  
widoki



**Interreg**  
Polska-Słowacja



Kooperacja Funduszy Europejskich



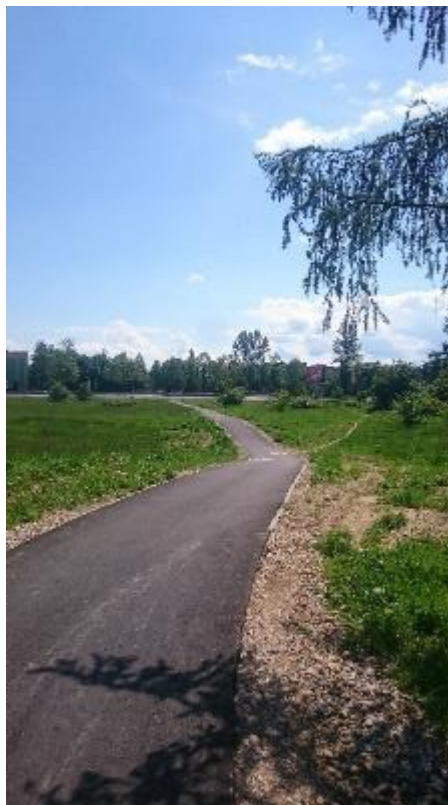
HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY  
**SZLAK WOKÓŁ TATR**



II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

## • MIASTO NOWY TARG •





W GMINIE SZAFLARY



Trasa od granicy z  
Miastem Nowy Targ do  
granicy z Gminą Nowy  
Targ+3 miejsca  
postojowe dla  
rowerzystów

3,28 km

Nawierzchnia  
żwirowa

Rezerwat Bór na  
Czerwonym  
Panoramiczne  
widoki  
Chałupa Doruli  
Wzgórze  
Ranisberg



II ETAP

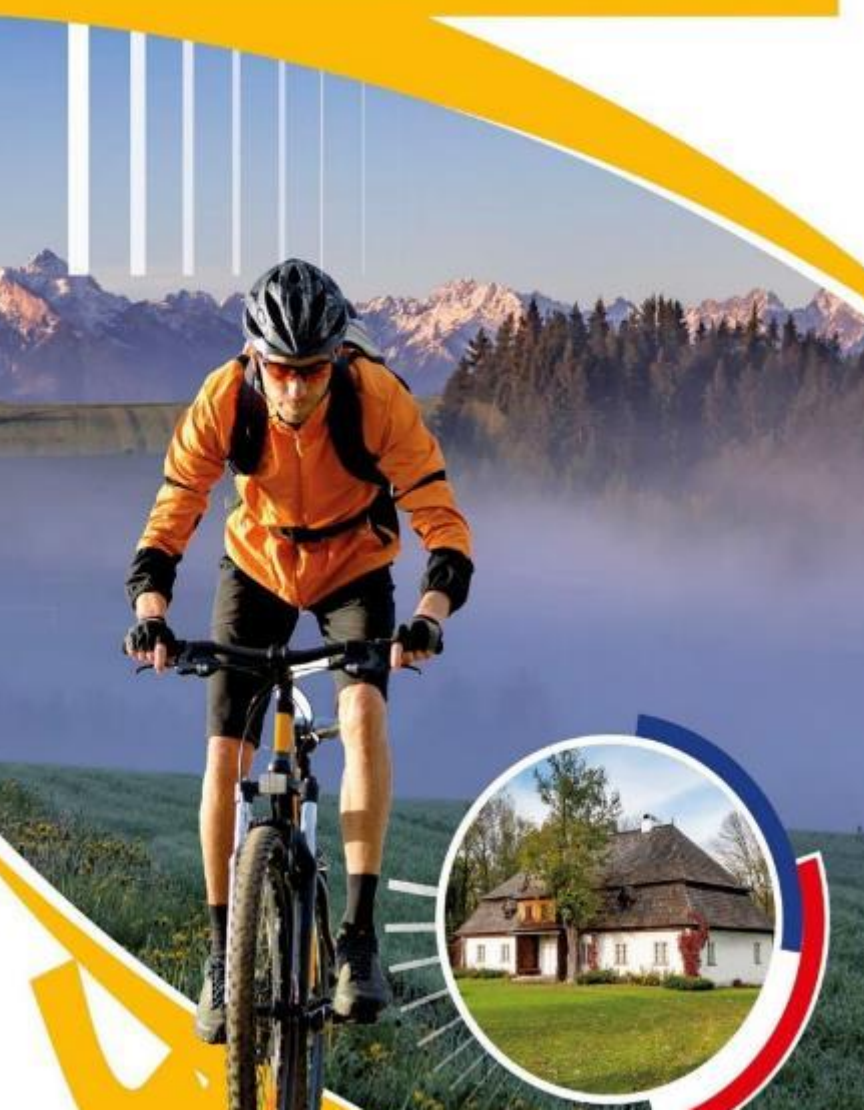
• BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

• W GMINIE SZAFLARY •





W GMINIE NOWY TARG



2 odcinki:

-od granicy z Miastem Nowy Targ i Gminą Szaflary przez Gronków, Nową Białą, Krempachy do Dursztyna + 4 miejsca postojowe  
-Krauszów Morawczyna

17,68 km

Nawierzchnia asfaltowa

Rezerwat przełom Białki  
Jaskinia Obłazowa  
Panoramiczne widoki na Tatry, Babią Górę, Gorce

II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

• W GMINIE NOWY TARG •

GRONKÓW-DURSZTYN - 14,89 KM





II ETAP

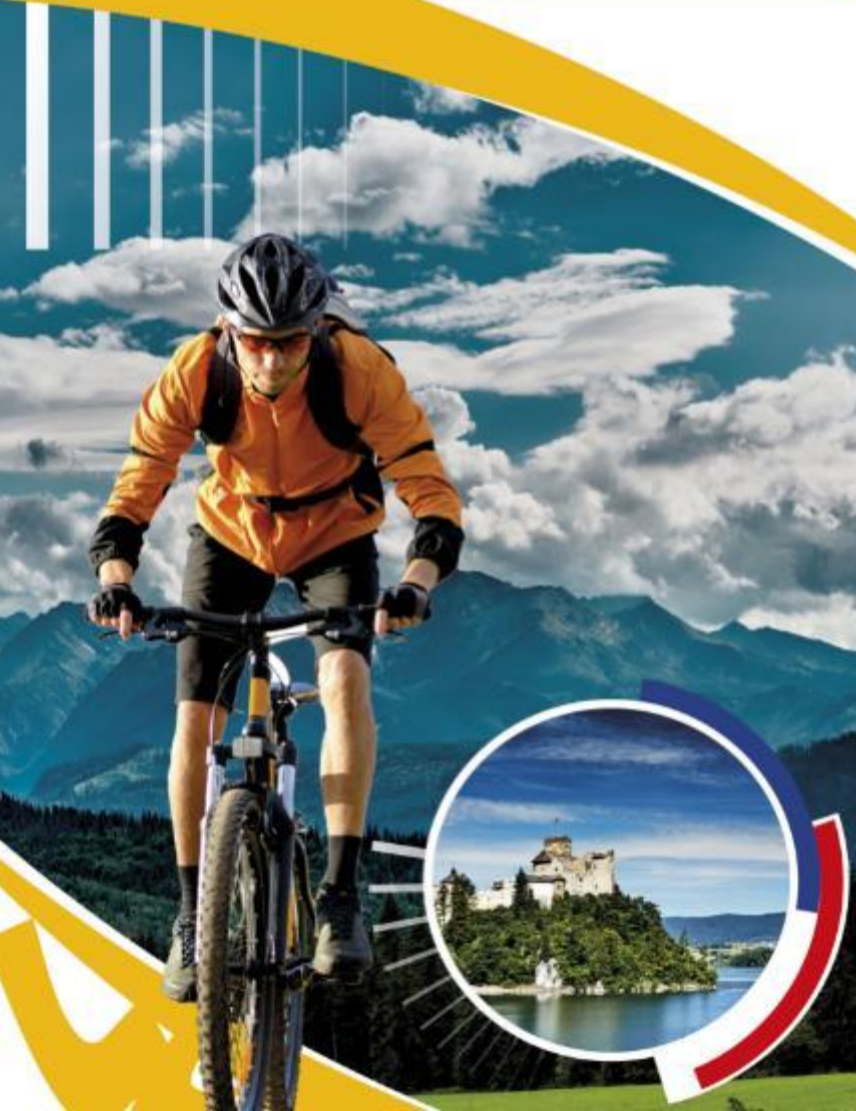
• BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

• W GMINIE NOWY TARG •

➔ KRAUSZÓW MORAWCZYNA - 2,79 KM



• W GMINIE ŁAPSZE NIŻNE •



Trasa od granicy z  
Gminą Nowy Targ w  
Dursztynie przez  
Łapsze Niżne do  
przejścia  
granicznego Kacwin-  
Wielka Frankowa

12,65 km

Nawierzchnia  
asfaltowa

Panoramiczne  
widoki  
Sypańce  
Wodospad  
Kacwiński



II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

• W GMINIE ŁAPSZE NIŻNE •



MESTO KEŽMAROK



Cyklochodník  
prieťah  
mestom  
Kežmarok

4,25 km

Asfaltový  
povrch

pamiatkové  
centrum Kežmarku  
(pamätihodnosti  
vrátane zapísaných  
do zoznamu  
UNESCO, Kežmarský  
hrad a pod.)



II ETAP

• BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

• MESTO KEŽMAROK •



MESTO SPISSKA BELA



3 úseky:

- Kežmarok–Strážky
- Strážky–Spišská Belá
- Parkovisko Belianska jaskyňa( Tatranská Kotlina)–Lysá Poľana

5,28 km

Asfaltový povrch  
– 2,28 km  
Štrkový povrch –  
3 km

kultúrne a historické  
hodnoty  
pamiatkového  
centra Spišskej  
Belej, kaštieľ  
Strážky, Belianska  
jaskynia



II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

## MESTO SPISSKA BELA



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA



úsek Stará  
Ľubovňa –  
Hniezdne

3,76 km

Asfaltový povrch

Ľubovniansky hrad ,  
kostol sv. Mikuláša,  
kamenné domy v  
centre, skanzen  
ľudového staviteľstva ,  
poloha v blízkosti  
Pienin, Levočských  
vrchov, neďaleko  
kúpeľných obcí (Vyšné  
Ružbachy)



II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

## MESTO STARÁ ĽUBOVŇA



MESTO LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ



úsek cyklotrasy  
prechádzajúci cez  
mesto Liptovský  
Mikuláš

1,37 km

Asfaltový povrch

atrakcie, ako umelá  
vodná nádrž Liptovská  
Mara, blízke hory,  
doliny, jaskyne, vodný  
park Tatralandia, ale  
tiež pamätihodnosti a  
bohaté tradície kultúry  
skryté v múzeách a  
galériách



II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

## MESTO LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ



MESTO TRSTENÁ



Cyklistický  
chodník v meste  
Trstená

2,30 km

Asfaltový povrch

Cyklistický chodník  
vedie o. i. samotným  
centrom mesta, v  
priamom susedstve  
pamätihodností a  
miest spojených s  
kultúrnym dedičstvom  
regiónu Orava.



II ETAP

BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

MESTO TRSTENÁ



*Działania „miękkie” realizowane przez EUWT TATRY*

Opracowanie identyfikacji wizualnej Szlaku wokół Tatr i strategii komunikacji i promocji,

2 konkursy = 38 propozycji znaków graficznych i 12 projektów sloganów



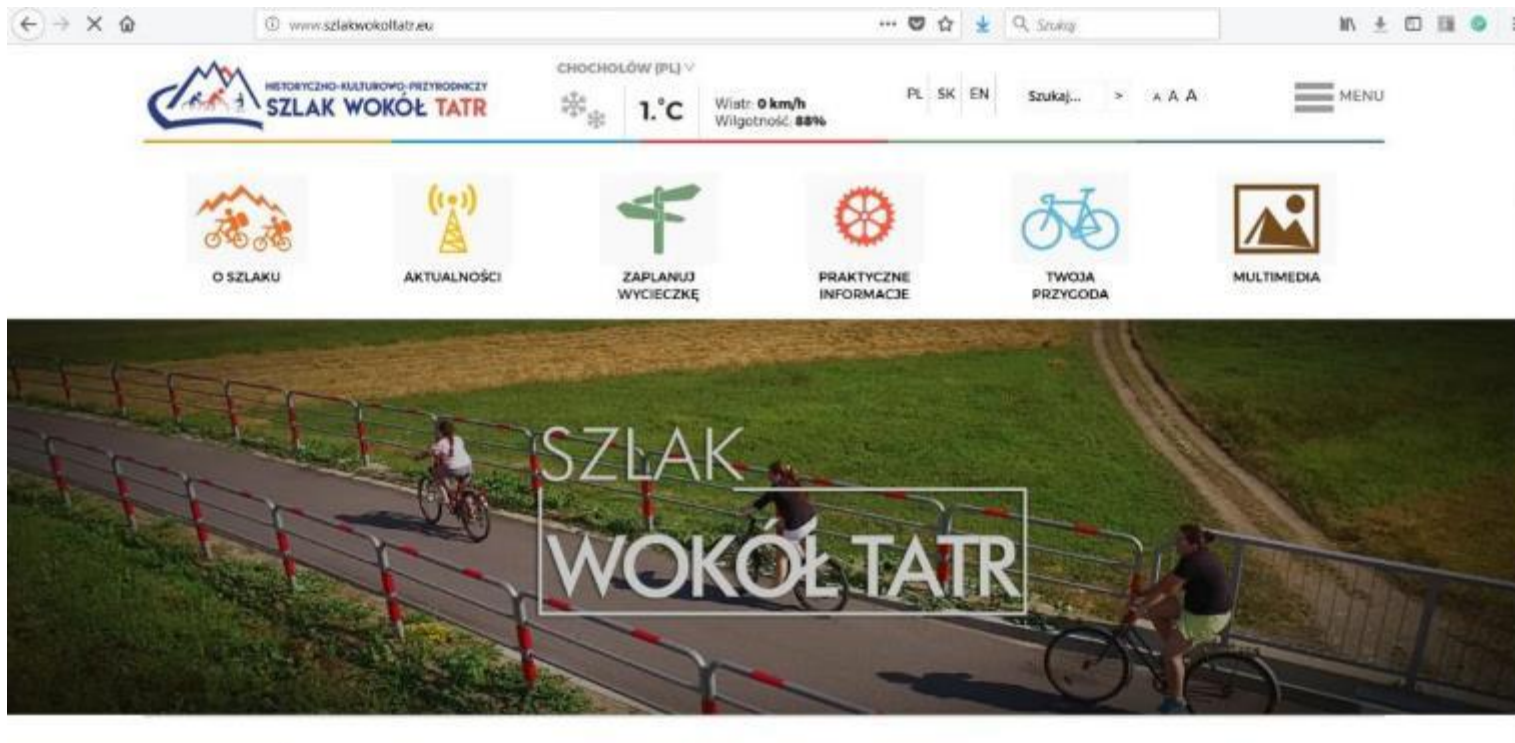


## II ETAP

# BUDOWY SZLAKU ROWEROWEGO WOKÓŁ TATR

*Działania „miękkie” realizowane przez EUWT TATRY*

Rozbudowa strony internetowej [www.szlakwokolatatr.eu](http://www.szlakwokolatatr.eu) oraz [www.cestaokolotatier.eu](http://www.cestaokolotatier.eu) o nowe interaktywne funkcjonalności



*Działania „miękkie” realizowane przez EUWT TATRY*

Informowanie o projekcie na profilu Facebook oraz Instagram

The screenshot shows the Facebook profile page for 'Szlak rowerowy wokół Tatr'. The page features a cover photo of a mountain landscape with a signpost. The main content area displays a post from 'Szlak rowerowy wokół Tatr' dated December 8, 2014, at 09:14. The post text reads: 'Rowerowy święty Mikołaj w tym roku przynosi wiadomości o nowym odcinku ścieżki rowerowej Szlak rowerowy wokół Tatr wybudowanej w Mesto Liptovský Mikuláš, A przecież patronem tego miasta jest właśnie św. Mikołaj 😊. Odtóż partner II etapu Szlaku wokół Tatr, czyli naszego projektu flagowego z Program Interreg PL-SK zakończył budowę kolejnych 1,4 km ścieżki prowadzącej przez centrum miasta od hotelu Janosik wzdłuż rzeki Vág. To bezpośrednia kontynuacja cieszącej się wielką popularnością ścieżki rowerowej, która powstała w 2015 roku. Powstało także miejsce odpoczynku dla rowerzystów. Oby więcej takich prezentów dla rowerzystów od św. Mikołaja 🍷🍷🍷'. The post has 3247 likes and 3289 users watching it. The right sidebar shows community statistics and a list of people who like the page, including 'Velo Małopolska'.



## *Działania „miękkie” realizowane przez EUWT TATRY*

Udział w targach turystycznych

ITF Slovakiatour – Bratysława 25-28.01.2018

GLOBALnie – Katowice 23-25.03.2018



*Działania „miękkie” realizowane przez EUWT TATRY*

- Gmina Czarny Dunajec, Gmina Nowy Targ i Gmina Szaflary zostały laureatami Ogólnopolskiego Konkursu "Gmina Przyjazna Rowerzystom" 2018. Laureatami tej nagrody w 2016 roku były już Gmina Czarny Dunajec i Miasto Nowy Targ
- Szlak rowerowy wokół Tatr jako jedna z pięciu najlepszych tras rowerowych w Polsce według Onet.pl!
- Kolejne badanie ruchu rowerowego po zakończeniu inwestycji II etapu wskazało, iż ze ścieżek rowerowych korzysta ok. 200.000 użytkowników rocznie





Wartość przyznanego dofinansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego 4 mln euro

26 km nowych ścieżek rowerowych

8 samorządów:  
4 polskie  
i 4 słowackich

Realizacja 2019-2020

Infrastruktura dla użytkowników: atrakcyjne miejsca odpoczynku i obsługi użytkowników Szlaku





Rozwój produktu turystycznego – budowa infrastruktury dla rowerzystów i renowacja zabytkowych obiektów na trasie transgranicznego Szlaku wokół Tatr i ich adaptacja na cele obsługi ruchu rowerowego, np. remont zabytkowej stacji kolejowej w Podczerwonem (I etap Szlaku) i adaptacja na centrum obsługi użytkowników Szlaku, miejsca łączące funkcje wypoczynku i poznawania regionu (renowacja spiskich sypańców, ekspozycje multimedialne, strefy wypoczynku)



Rozbudowa transgranicznej sieci ścieżek rowerowych Szlaku wokół Tatr z infrastrukturą dla rowerzystów – głównie na Słowacji



Opracowanie wspólnych zasad utrzymania infrastruktury Szlaku wokół Tatr

Wypracowanie rozwiązań, które pomogą samorządom w zintegrowaniu dotychczas prowadzonych jednostkowo działań

Przygotowanie i wdrożenie narzędzi wsparcia turystyki (we współpracy z instytucjami kultury, ochrony przyrody, itd.), np. Karta odkrywców pogranicza na Szlaku wokół Tatr

Działania promocyjne



## MIASTO NOWY TARG



Rozwój infrastruktury rowerowej na Szlaku wokół Tatr w Mieście Nowy Targ – stworzona zostanie strefa wypoczynku na połączeniu ścieżek rowerowych wybudowanych przez miasto w I i II etapie projektu.

Budowa odcinków ścieżek rowerowych w mieście Nowy Targ (na lotnisko – asfaltowa, dł. 1,12km) oraz w zachodniej części miasta tzw. Schumana i Młynówka (asfaltowa dł. 1,19km) oraz remont 2 kładek pieszo-rowerowych na potoku Czarny Dunajec.



## GMINA CZARNY DUNAJEC



Odrestaurowanie zabytkowego budynku dawnej stacji PKP w miejscowości Podczerwone z przeznaczeniem na cele usługowe do obsługi użytkowników Szlaku wokół Tatr

Budowa ścieżki rowerowej od pętli puścizn w Czarnym Dunajcu do Piekielnika – **6,87 km**



## GMINA NOWY TARG



Budowa oazy wypoczynku nad jeziorem w Krauszowie, czyli bezpośrednio przy istniejącej już tam ścieżce rowerowej Szlaku wokół Tatr.

Budowa asfaltowej ścieżki rowerowej prowadzącej z Pyzówki do Klikuszowej - **6,88 km**



## GMINA ŁAPSZE NIŻNE



Budowa infrastruktury rowerowej oraz obsługi rowerzystów na Szlaku wokół Tatr

- remont 2 zabytkowych sypańców w Kacwinie i wyposażeni w tradycyjne narzędzia, umeblowanie oraz interaktywne panele
- remont strychu Domu Ludowego w Łapszach Niżnych i przeznaczenia go na bezpłatne interaktywne muzeum przyrodnicze
- budowa 2 miejsc odpoczynku z pełnym wyposażeniem

Remont ścieżki rowerowej na odcinku Kacwin-Wielka Frankowa – **1,12 km**



## MESTO SPIŠSKÁ BELÁ



Výstavba asfaltového cyklistického chodníka na úseku Strážky - Spišská Belá od km 0,839 - 2,916 km (**2,08 km**) a na úseku Spišská Belá - Slovenská Ves v rámci k. ú. Spišská Belá – s délkou **1,56 km**.



Interreg  
Polska-Słowacja



HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY  
SZLAK WOKÓŁ TATR



## OBEC HNIEZDNE



Výstavba asfaltového cyklistického chodníka na úseku k. ú. Hniezdne s dĺžkou **1,01 km**



Interreg  
Polska-Słowacja



HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY  
SZLAK WOKÓŁ TATR



## OBEC HUNCOVCE



Výstavba úseku asfaltového cyklistického chodníka v k. ú. Hunčovce po hrádzi rieky Poprad a hrádzi prírodného kanála k Malej Vodnej Elektrárni s dĺžkou **2,81 km**



Interreg  
Polska-Słowacja



HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY  
SZLAK WOKÓŁ TATR



## OBEC VELKÁ LOMNICA



Výstavba cyklistického chodníka na úseku Hranica k. ú. Huncovce - ČOV Matejovce s dĺžkou **1,2 km**.



Interreg  
Polska-Słowacja



HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY  
SZLAK WOKÓŁ TATR



# DALSZE DZIAŁANIA – 2018-2019

realizowane dla polskich i słowackich samorządów przez EUWT TATRY

Spójne oznakowanie całego Szlaku

System certyfikacji miejsc przyjaznych rowerzystom

Pomiar ruchu na Szlaku

Wydarzenia, publikacje, konkursy

Internet – media społecznościowe i strona www

Zastrzeżenie logo jako europejskiego znaku towarowego

Szkolenia dla pracowników samorządów uczestniczących w budowie Szlaku wokół Tatr





## Efekty społeczno-ekonomiczne realizacji Szlaku wokół Tatr jako produktu turystycznego



**Rozwój lokalnych inicjatyw gospodarczych – powstają wypożyczalnie rowerów, serwisy rowerowe, punkty gastronomiczne,**



**Rozwój oferty turystycznej - oferty biur podróży z wycieczkami rowerowymi, organizacja rajdów rowerowych**



**Coraz szersza współpraca samorządów w zakresie rozwoju tras rowerowych na Szlaku wokół Tatr lub nawiązujących do Szlaku**



**Wzrost świadomości ekologicznej – coraz częściej rower jako ekologiczny środek transportu**



**Poprawa bezpieczeństwa rowerzystów – samodzielne drogi rowerowe**



**Popularyzacja aktywnego spędzania wolnego czasu (na rowerze, rolkach, nartorolkach, a zimą na nartach biegowych)**



**Pełniejsze udostępnienie potencjału dziedzictwa kulturowego, historycznego i przyrodniczego**





## Projekty powstające na Szlaku wokół Tatr

Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk w Chochołowie oraz Muzeum Torfowisk Orawy na Zamku Orawskim zrealizowane w ramach Programu Interreg V-A PL-SK 2014-2020

Muzeum Drukarstwa w Nowym Targu zrealizowane w ramach Programu Interreg V-A PL-SK 2014-2020

Park Archeologiczny Obłazowa w Gminie Nowy Targ oraz Park Człowieka Neandertalskiego w Ganovcach na liście rezerwowej Programu Interreg V-A PL-SK 2014-2020

Cysterski park historyczno-edukacyjny i pracownia dziedzictwa w Szaflarach oraz muzeum cysterskie w Spiskiej Teplicy na liście rezerwowej Programu Interreg V-A PL-SK 2014-2020



Ścieżka rowerowa  
Cycle route

Cyklitická  
rowerowa  
Ścieżka  
Cycle route

Cycle route  
Cyklitická  
Cycle route



[www.szlakwokoltatr.eu](http://www.szlakwokoltatr.eu)

[www.cestaokolotatier.eu](http://www.cestaokolotatier.eu)

[www.facebook.com/SzlakwokolTatr/](https://www.facebook.com/SzlakwokolTatr/)

[www.instagram.com/szlakwokoltatr/](https://www.instagram.com/szlakwokoltatr/)

[www.twitter.com/SzlakwokolTatr](https://www.twitter.com/SzlakwokolTatr)



[info@szlakwokoltatr.eu](mailto:info@szlakwokoltatr.eu)



Zapraszamy na  
**HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY  
SZLAK WOKÓŁ TATR** przez cały rok!

**ZAKRĘĆCIE W TATRY!**



PL-SK

**Interreg**  
Polska-Słowacja



UNIA EUROPEJSKA

© 2014-2020 Interregional Cooperation Office



**SZLAK WOKÓŁ TATR**





**Interreg**  
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SZLAK WOKÓŁ TATR**  
**CESTA OKOŁO TATIER**



**Interreg**  
Poľsko-Slovensko

Europejský fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA ÚNIA

**Podpisanie umowy partnerskiej dotyczącej realizacji projektu  
„HISTORYCZNO-KULTUROWO-PRZYRODNICZY SZLAK WOKÓŁ TATR  
– ETAP III”  
Nowy Targ, 15.10.2018 r.**

